

Fecha de aprobación: 26/06/2024

Guía docente de la asignatura

**Árabe Moderno Estándar VI
(Lengua Minor Avanzado 2)
(273114A)**

Grado	Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas	Rama	Artes y Humanidades
--------------	---	-------------	---------------------

Módulo	Lengua Minor	Materia	Lengua Árabe Estándar (Nivel Intermedio I)
---------------	--------------	----------------	--

Curso	4 ^o	Semestre	2 ^o	Créditos	6	Tipo	Obligatoria
--------------	----------------	-----------------	----------------	-----------------	---	-------------	-------------

PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

- Haber superado los módulos anteriores: LENGUA ÁRABE ESTÁNDAR (NIVEL BÁSICO I) y LENGUA ÁRABE ESTÁNDAR (NIVEL BÁSICO II), y haber cursado la asignatura Árabe Moderno Estándar V

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

- Contenidos morfosintácticos
- Contenidos funcionales
- Contenidos de los esquemas de comunicación e intercambios convencionales en diversas situaciones
- Contenidos socioculturales

COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA

COMPETENCIAS GENERALES

- CG01 - Ser capaz de comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos
- CG02 - Ser capaz de realizar análisis y comentarios lingüíst
- CG03 - Ser capaz de realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística
- CG07 - Conocer y aplicar el metalenguaje especializado
- CG10 - Conocer los rasgos y aspectos fundamentales del medio sociocultural transmitidos por la lengua maior o minor para comprender mejor la lengua y la cultura propias
- CG11 - Ser capaz de traducir textos de la lengua maior y minor
- CG12 - Ser capaz de aplicar los conocimientos teóricos a la práctica
- CG15 - Conocer y saber emplear las nuevas tecnologías aplicadas al conocimiento de las



lenguas y las culturas

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE26 - Ser capaz de comunicar de forma oral y escrita en la lengua minor
- CE27 - Conocer la didáctica de la lengua minor
- CE30 - Conocer la gramática de la lengua minor.
- CE32 - Tener capacidad para analizar y sintetizar textos y discursos de diversa tipología en las lenguas maior y minor y elaborar recensiones.
- CE33 - Conocer las técnicas y métodos del análisis lingüístico.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Profundizar en el conocimiento de la morfología y la sintaxis árabe
- Ampliar el uso de la terminología gramatical en árabe
- Avanzar en la práctica y comprensión de la lectura árabe
- Avanzar en la práctica escrita del árabe
- Avanzar en la práctica oral del árabe

PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

TEÓRICO

- **Tema 1.** اعياد واحتفالات
◦ El participio activo (جملة الحال . اسم الفاعل) y su uso en la .
◦ El participio pasivo (اسم المفعول) y sus usos.
◦ El paradigma verbal (IIIتفاعل) y (IIIفاعل) y sus usos.
- **Tema 2.** صحافة وإعلام
◦ Las reglas del verbo asimilado (flexión y usos. الفعل المثال)
◦ La construcción de la voz pasiva (الفعل المبني للمجهول) en las formas derivadas del verbo: formación y usos.
◦ Otros significados de la partícula ما en la oración verbal
- **Tema 3.** تعليم وجامعات في عالم متغير
◦ Más sobre la voz pasiva (الفعل المبني للمجهول).
◦ El verbo defectivo (الفعل الناقص).
◦ La partícula أَنْ وَأُخواتِها.) y otras del mismo grupo
◦ El uso de إِنْ en la expresión oral y escrita.
- Este programa se corresponde con los temas 8-10 del manual de clase marcado en la bibliografía

PRÁCTICO

- Lecturas, audiciones, ejercicios orales y escritos correspondientes a los temas descritos en el temario teórico.



BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- ABOUD, P. y McCARUS, E. Elementary Modern Standard Arabic. Part II: Arabic Grammar and Vocabulary. Cambridge: Cambridge University Press, 1983.
 - ABOUD, P. y otros. Intermediate Modern Standard Arabic. Ann Arbor, Michigan: University of Michigan, 2002.
 - AGUILAR COBOS, J.D. et al. Ash-Shallal B1 (Albujayra)
 - BARCELÓ, Carmen y LABARTA, Ana. Gramática árabe básica. Córdoba: Universidad de Córdoba, 1991.
 - BRUSTAD, K., AL-BATAL, M. y TONSI, A. Al-Kitab fi Ta'allum al-'Arabiyya. vol. II, 3ª ed. Georgetown University Press. Washington, D.C. 2011-2013 (MANUAL DE CLASE)
 - BUCKWALTER, Tim y PARKINSON, Dilworth. A Frequency Dictionary of Arabic. London-New York: Routledge, 2011.
 - CORTÉS, J. Diccionario de árabe culto moderno: árabe-español. Madrid. (2008).
 - CORRIENTE, F. (2006). Gramática árabe. Barcelona.
 - CORRIENTE, F. (2006). Diccionario árabe-español. Barcelona.
 - AL-DAHDAH, A. (1993). معجم اللغة العربية. Beirut.
 - HAYWOOD, J. y NAHMAD, H. (1992). Nueva gramática árabe (trad. F. Ruiz Girela). Madrid.
 - MESHREFY, Saber Abdelfattah (2014). At-Takallum: A Comprehensive Modern Arabic Course Innovative Approach A1-C1. El Cairo: Dar Al-Nile. (5 vols.)
 - MORALES DELGADO, Antonio. Gramática árabe comentada. Almería: Albujayra, 2014.
 - PARADELA ALONSO, N. (1998). Manual de sintaxis árabe. Madrid.
 - SALEH, W. (1991). Lengua árabe: gramática y ejercicios. Madrid.
 - SALEH, W. (2008). Curso práctico de lengua árabe I. Madrid.
 - SALEH, W. (2002). Curso práctico de lengua árabe II. Madrid.
 - VV.AA. (2016). Ar-Rafid A2+ Lengua Árabe. Almería
-
- Bibliografía complementaria
 - ABD AL-RAHMAN, F. (1997). 3 vols. دروس اللغة العربية لغير الناطقين بها. Medina.
 - COWAN, D. (2004). Gramática de la lengua árabe moderna (trad. M. Condor). Madrid.
 - BADAWI, S. CARTER, M. G. y GULLY, A. (2004). Modern written arabic: a comprehensive grammar. London.
 - FLEISCH, H. (1968). L'arabe classique. Esquisse d'une structure linguistique. 2ª ed., Beirut.
 - SHALABI, A. (1990). 5ª ed. تعليم اللغة العربية لغير العرب. El Cairo.
 - SCHULZ, E. KRAHL, G. y REUSCHEL, W. (2000). Standard Arabic: An elementary-intermediate course Cambridge
-
- Enlaces recomendados

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- ABD AL-RAHMAN, F. (1997). 3 vols. دروس اللغة العربية لغير الناطقين بها. Médine.
- COWAN, D. (2004). Grammaire de la langue arabe moderne (trad. M. Condor). Madrid.
- BADAWI, S. CARTER, MG et GULLY, A. (2004). Arabe écrit moderne : une grammaire complète. Londres.
- Dans la lignée FLEISCH, H. (1968). Le classique arabe. Esquisse d'une structure linguistique. 2e éd., Beyrouth.
- En ligne SHALABI, A. (1990). 5ª ed. تعليم اللغة العربية لغير العرب. Le Caire.
- SCHULZ, E. KRAHL, G. & REUSCHEL, W. (2000). Arabe standard : Un cours élémentaire-



intermédiaire Cambridge

ENLACES RECOMENDADOS

- <http://www.kutub.albukayra.com/texto/rafid.pdf>
- <http://learning.aljazeera.net/arabe>
- <http://www.arabicpod.net>
- <http://arabiccorpus.byu.edu/>
- http://www.arabick12.org/materials/websites/teacher_sites.html#top
- <http://www.lessan.org/>
- <http://www.kutub.albukayra.com/texto/shallal.pdf>
- <https://lailafamiliar.com/>

METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - EXPOSICIONES EN CLASE POR PARTE DEL PROFESOR. Podrán ser de tres tipos: 1) Lección magistral: Se presentarán en el aula los conceptos teóricos fundamentales y se desarrollarán los contenidos propuestos. Se procurará transmitir estos contenidos motivando al alumnado a la reflexión, facilitándole el descubrimiento de las relaciones entre diversos conceptos y tratando de promover una actitud crítica. 2) Seminarios: Se ampliará y profundizará en algunos aspectos concretos relacionados con la materia. Se tratará de que sean participativos, motivando al alumnado a la reflexión y al debate.
- MD02 - PRÁCTICAS REALIZADAS BAJO SUPERVISIÓN DEL PROFESOR. Pueden ser individuales o en grupo: 1) La revisión de ejercicios o traducciones como aplicación práctica de los conocimientos teóricos 2) Las simulaciones o dramatizaciones para adquirir y desarrollar las destrezas lingüísticas.
- MD03 - TRABAJOS REALIZADOS DE FORMA NO PRESENCIAL: Podrán ser realizados individualmente o en grupo. Los alumnos presentarán en público los resultados de estos trabajos, desarrollando las habilidades y destrezas relativas a la materia que adquieren a lo largo del curso, además de las competencias relacionadas con las capacidades comunicativas, analíticas y creativas.
- MD04 - TUTORÍAS ACADÉMICAS: Podrán ser personalizadas o en grupo. En ellas el profesor podrá supervisar el desarrollo del trabajo no presencial, reorientar a los alumnos en aquellos aspectos que considere necesarios y convenientes, resolver las dudas, aconsejar sobre bibliografía y metodología y realizar, de un modo personalizado, el seguimiento del trabajo personal del alumno.
- MD05 - EXÁMENES. La teoría aplicada se evaluará por medio de pruebas escritas y orales. La evaluación de las competencias prácticas podrá hacerse mediante el trabajo personal autónomo, las actividades dirigidas, la asistencia y la participación en clase

EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

EVALUACIÓN ORDINARIA

- Instrumentos: Evaluación continua
- Criterios de evaluación: Se valorará el nivel de comprensión oral, la coherencia, la variedad y corrección de estructuras gramaticales y la fluidez en la expresión oral y



- escrita.
- La evaluación continua consistirá en:
 - a)Asistencia: Asistencia y participación activa en las clases.
 - Porcentaje: hasta un 20 %
 - b)Trabajo personal de alumno: El alumnado realizará de manera autónoma las tareas solicitadas por el profesor en un plazo de tiempo establecido. Dichas tareas, mayoritariamente ejercicios prácticos sobre las clases teóricas, cubrirán tanto las destrezas de comprensión y expresión escrita como las de comprensión y expresión oral y serán revisadas y corregidas por el profesor.
 - Porcentaje: hasta un 40%
 - c) Realización de pruebas en la que el alumnado demuestre la adquisición de las competencias ya descritas.
 - Porcentaje sobre la calificación final: hasta un 40%
 - **NOTA: Para poder obtener una calificación final en la evaluación continua el alumno deberá haber superado los apartados a) b) y c) al menos en un 50% de lo exigido.**

EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

- Instrumentos: Examen escrito y oral de todos los contenidos descritos en esta guía. El examen evalúa las cuatro destrezas (expresión/interacción oral y expresión escrita; comprensión oral y escrita) según los parámetros establecidos por el Marco Común de Referencia Europeo y **cada destreza debe ser aprobada como mínimo por un 50% de la puntuación posible.**
- Criterios de evaluación: Se valorará el nivel de comprensión oral, la coherencia, la variedad y corrección de estructuras gramaticales y la fluidez en la expresión oral y escrita.
- Porcentaje final: hasta100%

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

- Instrumentos: Examen escrito y oral de todos los contenidos descritos en esta guía. El examen evalúa las cuatro destrezas (expresión/interacción oral y expresión escrita; comprensión oral y escrita) según los parámetros establecidos por el Marco Común de Referencia Europeo y **cada destreza debe ser aprobada como mínimo por un 50% de la puntuación posible.**
- Criterios de evaluación: Se valorará el nivel de comprensión oral, la coherencia, la variedad y corrección de estructuras gramaticales y la fluidez en la expresión oral y escrita.
- Porcentaje final: hasta100%

INFORMACIÓN ADICIONAL

Información de interés para estudiantado con discapacidad y/o Necesidades Específicas de Apoyo Educativo (NEAE): [Gestión de servicios y apoyos \(https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad\)](https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad).

